



Президент Дітер Ф. Ухтдорф

Другий радник у Першому Президентстві

Жити довго і щасливо

Небесний Батько пропонує вам найбільший з усіх дарів—вічне життя—та можливість і нескінченне благословення “жити довго і щасливо”.

Мої дорогі молоді сестри в усьому світі, я вдячний і радий бути з вами сьогодні. Президент Томас С. Монсон і всі провідники Церкви люблять вас; ми молимося за вас і радіємо вашій праведності.

Упродовж років я познайомився з багатьма чудовими мовами. Кожна з них чарівна й дивовижна, кожна має особливий шарм. Але якими б різними не були ці мови, часто у них є щось спільне. Наприклад, у більшості мов є фраза, магічна й багатообіцяюча, як ніяка інша у світі. Ось ця фраза: “Колись давно”.

Прекрасні слова, щоб почати розповідь, чи не так? “Колись давно” —

обіцяє історію про пригоди й романтичні стосунки, історію про принцес і принців. Це казки про хоробрість, надію і вічну любов. У багатьох цих історіях добре долає погане, добро долає зло. Але, мабуть, мені найбільше подобається дочитати до останньої сторінки і прочитати в останніх рядках захоплюючі слова “І жили вони довго та щасливо”.

Чи ж не всі ми цього хочемо: бути героями і героїнями власних історій, тріумфувати над горем, пізнати життя у всій його красі і, зрештою, жити довго і щасливо?

Сьогодні я хочу привернути вашу увагу до чогось дуже важливого і надзвичайного. На першій сторінці вашої книги для молодих жінок *Особистий розвиток* ви знайдете слова: “Ти—улюблена донька Небесного Батька, яку було підготовлено, щоб прийти на землю саме в цей час для виконання священної і славетної мети”¹.

Сестри, це слова істини! Вони не з чарівної казки! Хіба це не дивовижно—знати, що наш вічний Небесний Батько знає вас, чує вас, пильнує вас і любить вас безмежною любов’ю? Дійсно, Його любов до вас настільки велика, що Він подарував вам це земне життя як





безцінний дар з “колись давно”, що складається з вашої власної історії пригод, випробувань і можливостей для шляхетності, благородства, сміливості й любові. І, найвеличніше з усього, Він пропонує вам дар, який не можна оцінити і збагнути. Небесний Батько пропонує вам найбільший з усіх дарів—вічне життя—та можливість і нескінченне благословення “жити довго і щасливо”.

Однак таке благословення не приходить просто так. Воно не дається лише тому, що ви його хочете. Воно приходить тільки через розуміння того, хто ви є і ким ви повинні стати, щоб бути гідними такого дару.

Випробування є частиною подорожі

На мить згадайте свою улюблену чарівну казку. У тій історії основним персонажем може бути принцеса або селянка, вона може бути русалкою або молочницею, правителькою або служницею. Ви побачите, що усі вони мають спільне: вони повинні долати труднощі.

Попелюшка вимушена була терпіти знущання злої мачухи і недобрих

сестер. Вона страждала від тяжкої праці і глузувань.

У казці “Красуня і Чудовисько” Красуня, щоб врятувати свого батька, стає бранкою жажливого на вигляд чудовиська. Вона жертвує своїм домом та сім’єю, усім для неї дорогим і проводить кілька місяців у палаці чудовиська.

У казці “Румпельштільцхен” бідний мірошник пообіцяв королю, що його донька зможе із соломоми напрати золота. Король негайно послав за нею і замкнув у кімнаті, де вже на неї чекали копиця соломоми й прядка. Пізніше розповідається, що їй загрожувала втрата своєї першонародженої дитини, якщо вона не скаже, хто та магічна істота, яка допомагала їй у цьому неймовірному завданні.

У кожній з цих історій і Попелюшка, і Красуня, і донька мірошника зазнали смутку й труднощів, перш ніж стали “жити довго і щасливо”. Задумайтеся над цим. Чи був хтось колись на землі, кому б не довелося пройти через свою темну долину спокус, випробувань і горя?

Між своїми “колись давно” і “жили довго і щасливо” усі вони повинні

бути пройти через великі труднощі. Чому всі повинні зазнати печалі й трагедій? Чому ми не можемо просто жити у блаженстві й мирі, відчуваючи кожного дня захват, радість і любов?

Писання нам кажуть, що має бути “протилежність у всьому”², бо без неї ми не зможемо відрізнити солодке від гіркого. Чи відчула б бігунка на марафонську дистанцію триумф на фініші, якби вона не відчула тяжкість годин тренувань, які розширили її можливості? Чи відчував би піаніст радість від свого виконання складної сонати без годин старанних вправ?

У казках, як і в житті, труднощі вчать нас того, чого інакше нам не дізнатись. Труднощі допомагають розвинути силу характеру, якої інакше не набудеш. Наш люблячий Небесний Батько послав нас у світ, де повно труднощів і випробувань, щоб ми—через протилежність—могли набути мудрості, стати сильнішими і відчути радість.

Дозвольте вам розповісти про власний досвід, здобутий у підлітковому віці, коли наша сім’я відвідувала церкву у Франкфурті, Німеччина.

Якось у неділю місіонери привели на збори нову сім'ю, яку я до цього не бачив. Це були мати та її двоє вродливих дочок. Я із задоволенням подумав, що місіонери зробили дуже-дуже гарну роботу!

Особливо мені впала в око та дочка, яка мала розкішне темне волосся та великі карі очі. Її звали Герріет, і, як так думаю, що, закохався я в неї з першого ж погляду. На жаль, не видно було, що ця вродлива дівчина щось подібне відчувала до мене. Навколо неї було багато юнаків, які хотіли познайомитися з нею, і я почав сумніватися, чи зможу я колись бути для неї більше, ніж другом? Та я відганяв ці сумніви. Я підгадував, щоб бути там, де була вона. Коли я розносив причастя, я переконувався, що стою там, де треба, аби піднести причастя їй міг я.

Коли у нас були якісь особливі заходи в церкві, я під'їжджав на велосипеді до будинку, де жила Герріет, і натискував кнопку їхнього дзвоника. Як правило, відповідала мати Герріет. Тож вона відчиняла вікно, що було в кухні їхньої квартири, розташованої на четвертому поверсі, і питала, чого я хочу. А я хотів спитати, чи не поїде Герріет зі мною в церкву на велосипеді. Бувало, мати Герріет відповідала: "Ні, вона піде пізніше, а ось я залюбки б поїхала з тобою у церкву". Це було зовсім не те, чого мені хотілось, але як тут відмовиш?

Отже, ми їхали до церкви. Маю визнати, що у мене був вражаючий велосипед. Мати Герріет сідала на раму переді мною, і я намагався бути якомога елегантнішим велосипедистом, їдучи нерівною бруківкою.

Час минав. Прекрасна Герріет зустрічалася з багатьма іншими юнаками, і здавалося, що мені тут надіятися нічого.

Був я розчарований? Так.

Був я переможеним? Та ніскільки! Справді, озираючись назад, я розумію, що зовсім непогано бути у гарних стосунках з матір'ю дівчини твоєї мрії.

Через кілька років, уже коли я став пілотом-винищувачем Військово-Повітряних сил, я пережив сучасне чудо—Герріет прореагувала на моє тривале залицання. Одного дня вона сказала мені: "Дітере, а ти дуже змужнів за останні роки".

Невдовзі після цього я поїхав, а через кілька місяців одружився з тією, яку покохав з першого погляду. Процес був не з легких—траплялися моменти страждання й відчаю,—але врешті-решт моє щастя стало повним, таким воно й залишається, навіть стало ще більшим.

Мої дорогі юні сестри, вам потрібно знати, що вам доведеться пережити власні труднощі. Ніхто їх не омине. Ви будете страждати, спокушатися і помилятися. Ви пізнаєте на собі те, що пізнала кожна героїня: долаючи труднощі, ми зростаємо й сильнішаємо.

Ваше реагування на труднощі, а не труднощі самі по собі,—ось що визначає, як буде розгортатися історія вашого життя.

Серед вас є ті, які, хоч ще й молоді, а вже повною мірою зазнали нещастя й печалі. Моє серце сповнене співчуттям й любов'ю до вас. Якими дорогими ви є для Церкви! Як вас любить Небесний Батько! Хоч може здаватися, що ви самотні, ангели відвідують вас. Хоч вам може здаватися, що ніхто не розуміє глибини вашого відчаю, наш Спаситель Ісус Христос розуміє вас. Він страждав більше, ніж ми можемо собі уявити, і робив це для нас; Він робив це для вас. Ви—не самі.

Якщо ви коли-небудь відчуваєте, що ваші тягарі непосильні, зверніться

серцем до Небесного Батька і Він підтримає і благословить вас. Він каже вам, як казав і Джозефу Сміту: "[Ваші] страждання будуть лише на короткий час; і тоді, якщо [в]и витерпи[те] це достойно, Бог піднесе [вас] на висоту"³.

Щоб мати щастя в житті, вам недостатньо витерпіти труднощі до кінця. Дозвольте повторити: те, як ви реагуєте на труднощі і спокуси, є критичним фактором, який визначить, будете ви чи ні "жити довго і щасливо".

Стійте на тому, що, як ви знаєте, є правильним

Сестри, молоді сестри, улюблені молоді сестри, стійте на тому, що, як ви знаєте, є правильним. Сьогодні куди б ви не глянули, скрізь знайдете обіцяння щастя. Реклама в журналах обіцяє тотальне блаженство, якщо тільки ви купите саме це вбрання, цей шампунь або косметику. Певні видання вихваляють тих, хто втілює зло або віддається низьким інстинктам. Часто ці самі люди зображуються як моделі для досягнення успіху.

У світі, де зло зображується як добро, а добро—як зло, іноді важко розпізнати істину. У певному розумінні, це нагадує дилему, що постала перед Червоною Шапочкою: часом ви не зовсім впевнені, що ви бачите—вашу дорогу бабусю чи хижого вовка?

Я провів багато років у кабіні літака. Моїм завданням було перелітати на своєму великому реактивному літаку з якогось місця у світі до місця нашого призначення. Я твердо знав: якщо я хочу летіти з Нью-Йорка до Рима, мені треба летіти на схід. Якби хтось сказав мені, що я маю летіти на південь, я знав би, що в його словах немає правди. Я б їм не повірив, бо сам знав, куди маю летіти. Ніякі

умовляння, ніякі лестощі, підкупи або погрози не змогли б переконати мене летіти на південь, щоб дістатися місця призначення, бо я знав, що летіти треба саме туди.

Ми всі шукаємо щастя, і ми всі намагаємося зробити так, щоб “жити довго і щасливо”. А істина така—Бог знає, як цього досягнути! І Він склав для нас карту; Він знає дорогу. Він—люблячий Небесний Батько, Який прагне для вас добра й щастя. Він жає з усією любов’ю досконалого і бездоганного Батька, щоб ви дістались місця свого божественного призначення. Карта доступна для всіх. На ній чітко вказано, що робити і куди йти кожному, хто старатися прийти до Христа і “бути свідками Бога в усі часи і в усьому, і в усіх місцях”⁴. Усе, що ви повинні робити,—це довіряти Небесному Батьку. Довіряйте Йому достатньо, щоб дотримуватися Його плану.

І все ж не всі керуються цією картою. Вони можуть дивитися на неї. Вони можуть вважати її прийнятною, можливо, навіть правильною. Але вони не йдуть у божественному напрямку. Багато хто вірить, що будь-яка дорога приведе їх до того, щоб “жити довго і щасливо”. Дехто може навіть розгніватися, коли інші, які знають дорогу, намагаються допомогти і підказати їм. Вони вважають, що така порада застаріла, недоречна, зовсім не стосується сучасного життя.

Сестри, вони помиляються.

Евангелія дасть можливість “жити довго і щасливо”

Я розумію, що часом хтось може роздумувати, чому їм треба відвідувати церковні збори або чому так важливо регулярно читати Писання, або щодня молитися нашому Небесному Батьку. Моя відповідь така: ви робите



це тому, що все це є частиною Божого шляху для вас. І цей шлях приведе вас туди, де ви будете “жити довго і щасливо”.

“Довго і щасливо” трапляється не тільки в казках. Це може статися і з вами! Це можливо для вас! Але для цього ви повинні йти за вказівками на карті Небесного Батька.

Сестри, будь ласка, засвоюйте евангелію Ісуса Христа! Навчіться любити Небесного Батька всім своїм серцем, могуттю і розумом. Наповніть свою душу цнотливістю і любіть добро. Завжди старайтеся виявити найкраще в собі та в інших.

Навчіться приймати цінності Товариства молодих жінок і керуватися ними. Живіть за нормами з брошури *Заради зміцнення молоді*. Ці норми поведуть і направлятимуть вас, щоб ви “жили довго і щасливо”. Живучи за цими нормами, ви підготуєтеся до укладання священних завітів у храмі і створення власної духовної спадщини доброти у ваших особистих обставинах. “Стійте на святих місцях і не сходьте”⁵, якими б не були спокуси чи труднощі. Я обіцяю вам, що майбутні покоління будуть вдячні вам і прославлятимуть ваше ім’я за сміливість і вірність у цей надзвичайно важливий час вашого життя.

Мої дорогі юні сестри, ви—ті, хто стоїть за істину і праведність, ви—ті, хто прагне хорошого, ви—ті, хто

увійшов у води хрищення і йде шляхами Господа. І наш Батько на Небесах пообіцяв, що ви крила піднімете, немов ті орли, будете бігати—і не потомитеся, будете ходити—і не помучитесь!⁶. Вас “не буде обмануто”⁷. Бог благословлятиме вас і дасть вам процвітання⁸. “Ворота пекла не переможуть вас, [і] Господь Бог розжене сили темряви перед вами і зробить так, щоб небеса захиталися для вашого блага і заради слави Його імені”⁹.

Сестри, ми любимо вас. Ми молимося за вас. Будьте сильними і відважними. Ви справді царські духовні дочки Всемогутнього Бога. Ви—царівни, призначені стати царицями. Ваші власні чудові історії вже розпочались. Ваше “колись давно”—це зараз.

Як апостол Господа Ісуса Христа, я залишаю вам своє благословення і даю обіцяння: якщо ви приймете цінності і принципи відновленої евангелії Ісуса Христа і будете жити за ними, “[ви] буде[те] підготовленими зміцнювати дім і сім’ю, вступити у священні завіти і виконувати їх, отримати обряди храму і мати радість у благословеннях піднесення”¹⁰. І прийде той день, коли ви дійдете до останніх сторінок своєї власної славетної історії, де ви прочитаєте ті благословенні й чудові слова: “І жили вони довго і щасливо” і відчуєте виповнення їх. Про це я свідчу у святе ім’я Ісуса Христа, амінь. ■

ПОСИЛАННЯ

1. *Особистий розвиток* (брошура, 2009, 1).
2. Див. 2 Нефій 2:11.
3. Учення і Завіти 121:7–8.
4. Мосія 18:9.
5. Учення і Завіти 87:8.
6. Див. Ісаія 40:31.
7. Joseph Smith-Matthew 1:37.
8. Див. Мосія 2:22–24.
9. Учення і Завіти 21:6.
10. *Особистий розвиток, Товариство молодих жінок*, 3.